

杭州全书·西溪丛书

王国平 总主编

西溪雅士

王丽梅 著



杭州出版社

王国平 总主编

西溪雅士

王丽梅 著



杭州出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

西溪雅士/王丽梅著. —杭州: 杭州出版社,
2012.12

(西溪丛书)

ISBN 978-7-80758-650-0

I. ①西… II. ①王… III. ①名人—生平事迹—杭州
市 IV. ①K820.855.1

中国版本图书馆CIP数据核字 (2012) 第266773号

西溪雅士

王丽梅/著

责任编辑	曾 熙
美术编辑	祁睿一 赵 辛
出版发行	杭州出版社 (杭州西湖文化广场32号6楼) 电话: 0571-87997719 邮编: 310014
排 版	浙江时代出版服务有限公司 杭州美虹电脑设计有限公司
印 刷	杭州星晨印务有限公司
经 销	新华书店
开 本	710 mm × 1000 mm 1/16
字 数	224千
印 张	12.5
版 次	2012年12月第1版 2012年12月第1次印刷
书 号	ISBN 978-7-80758-650-0
定 价	40.00元

杭州全书编纂指导委员会

主 任： 王国平

副主任： 许勤华 俞志宏 徐立毅 张建庭
董建平 顾树森 马时雍 郭献文
崔鹏飞 叶高翔 王金定 庞学铨

委 员： （以姓氏笔画为序）

王水福	王立华	王建沂	朱 华
朱党其	刘 颖	江山舞	阮重晖
李 玲	李包相	吴太普	何 俊
应雪林	辛 薇	陈 荣	陈 跃
金 翔	郑翰献	胡征宇	施永林
聂忠海	倪政刚	徐海荣	詹 敏
黎青平			



杭州全书编辑委员会

总主编： 王国平

编 委： （以姓氏笔画为序）

马玉龙	刘 颖	江山舞	孙伊田	阮重晖
张炳火	陈 跃	陈博君	尚佐文	金承涛
郑利群	郑翰献	胡征宇	倪政刚	徐海荣
蒋卫东	蒋宏源	傅浩军		

西溪全书编纂指导委员会

王立华 朱党其 朱 华 金承涛
阮 英 陈勤娟

《西溪丛书》编辑委员会

(以姓氏笔画为序)

王丽梅	王其煌	孙昌建	何忠礼
张文炬	陈博君	林正秋	金丽敏
周 膺	郑发楚	单金发	顾志兴
顾希佳	徐吉军	黄亚洲	楼秀华





杭州全书总序

城市是有生命的。每座城市，都有自己的成长史，有自己的个性和记忆。人类历史上，出现过不计其数的城市，大小不一，各具姿态。其中许多名城极一时之辉煌，但随着世易时移，渐入衰微，不复当年雄姿；有的甚至早已结束生命，只留下一片废墟供人凭吊。但有些名城，长盛不衰，有如千年古树，在古老的根系与树干上，生长的是一轮又一轮茂盛的枝叶和花果，绽放着恒久的美丽。杭州，无疑就是这样一座保持着恒久美丽的文化名城。

这是一座古老而常新的城市。杭州有8000年文明史、5000年建城史。在几千年历史长河中，杭州文化始终延绵不绝，光芒四射。8000年前，跨湖桥人凭着一叶小木舟、一双勤劳手，创造了辉煌的“跨湖桥文化”，浙江文明史因此上推了1000年；5000年前，良渚人在“美丽洲”繁衍生息，耕耘治玉，修建了“中华第一城”，创造了灿烂的“良渚文化”，被誉为“东方文明的曙光”。而隋开皇年间置杭州、依凤凰山建造州城，为杭州的繁荣奠定了基础。此后，从唐代“灯火家家市，笙歌处处楼”的东南名郡，吴越国时期“富庶盛于东南”的国都，北宋时即被誉为“上有天堂，下有苏杭”的“东南第一州”，南宋时全国的政治、经济、科教、文化中心，元代马可·波罗眼中的“世界上最美丽华贵之天城”，明代产品“备极精工”的全国纺织业中心，清代接待康熙、乾隆几度“南巡”的旅游胜地、人文渊薮，民国时期文化名人的集中诞生地，直到新中国成立后的湖山新貌，尤其是近年来为世人称羡不已的“最具幸福感城市”——杭州，不

管在哪个历史阶段，都让世人感受到她的分量和魅力。

这是一座勾留人心的风景之城。“淡妆浓抹总相宜”的“西湖天下景”，“壮观天下无”的钱江潮，“至今千里赖通波”的京杭大运河（杭州段），蕴涵着“梵、隐、俗、闲、野”的西溪烟水，三秋桂子，十里荷花，杭州的一山一水、一草一木，都美不胜收，令人惊艳。今天的杭州，西湖成功申遗，中国最佳旅游城市、东方休闲之都、国际花园城市等一项项“桂冠”相继获得，杭州正成为世人向往之“人间天堂”、“品质之城”。

这是一座积淀深厚的人文之城。8000年来，杭州“代有才人出”，文化名人灿若繁星，让每一段杭州历史都不缺少光华，而且辉映了整个华夏文明的星空；星罗棋布的文物古迹，为杭州文化添彩，也为中华文明增重。今天的杭州，文化春风扑面而来，经济“硬实力”与文化“软实力”相得益彰，文化事业与文化产业齐头并进，传统文化与现代文明完美融合，杭州不仅是“投资者的天堂”，更是“文化人的天堂”。

杭州，有太多的故事值得叙说，有太多的人物值得追忆，有太多的思考需要沉淀，有太多的梦想需要延续。面对这样一座历久弥新的城市，我们有传承文化基因、保护文化遗产、弘扬人文精神、探索发展路径的责任。今天，我们组织开展杭州学研究，其目的和意义也在于此。

杭州学是研究、发掘、整理和保护杭州传统文化和本土特色文化的综合性学科，包括西湖学、西溪学、运河（河道）学、钱塘江学、良渚学、湘湖（白马湖）学等重点分支学科。开展杭州学研究必须坚持“八个结合”：一是坚持规划、建设、管理、经营、研究相结合，研究先行；二是坚持理事会、研究院、研究会、博物馆、出版社、全书、专业相结合，形成“1+6”的研究框架；三是坚持城市学、杭州学、西湖学、西溪学、运河（河道）学、钱塘江学、良渚学、湘湖（白马湖）学相结合，形成“1+1+6”的研究格局；四是坚持全书、丛书、文献集成、研究报告、通史、辞典相结合，形成“1+5”的研究体系；五是坚持

党政、企业、专家、媒体、市民相结合，形成“五位一体”的研究主体；六是坚持打好杭州牌、浙江牌、中华牌、国际牌相结合，形成“四牌共打”的运作方式；七是坚持权威性、学术性、普及性相结合，形成“专家叫好、百姓叫座”的研究效果；八是坚持有章办事、有人办事、有钱办事、有房办事相结合，形成良好的研究保障体系。

《杭州全书》是杭州学研究成果的载体，包括丛书、文献集成、研究报告、通史、辞典五大组成部分，定位各有侧重：丛书定位为通俗读物，突出“俗”字，做到有特色、有卖点、有市场；文献集成定位为史料集，突出“全”字，做到应收尽收；研究报告定位为论文集，突出“专”字，围绕重大工程实施、通史编纂、世界遗产申报等收集相关论文；通史定位为史书，突出“信”字，体现系统性、学术性、规律性、权威性；辞典定位为工具书，突出“简”字，做到简明扼要、准确权威、便于查询。我们希望通过编纂出版《杭州全书》，全方位、多角度地展示杭州的前世今生，发挥其“存史、释义、资政、育人”作用；希望人们能从《杭州全书》中各取所需，追寻、印证、借鉴、取资，让杭州不仅拥有辉煌过去、璀璨的今天，还将拥有更加美好的明天！

是为序。

王國平

2012年10月

西溪全书序

西溪湿地位于杭城西部，总面积约11.5平方公里，这里生态资源丰富、自然景观质朴、文化积淀深厚，曾与西湖、西泠并称杭州“三西”。为保护“城市之肾”，2003年8月，杭州市委市政府、西湖区委区政府正式启动西溪湿地综合保护工程，坚持“生态优先、最小干预、修旧如旧、注重文化、以人为本、可持续发展”六大原则，成功打造了国内第一个也是唯一的集城市湿地、农耕湿地、文化湿地于一体的国家湿地公园，并跻身国家5A级景区和国际重要湿地名录。生态之美、文化之美、和谐之美演绎着天堂湿地的无穷魅力。

西溪历史悠久，人文荟萃。西溪文明可追溯至5000年前的良渚文化时期，是杭州最早的文明发源地之一。公元1129年，宋高宗“西溪且留下”的感叹，让西溪从此有了皇家文脉的玺印。历代有许多名人雅士钟情西溪，将其视为休闲、养生、隐居和吟诗作画的理想佳境。苏东坡、唐伯虎、董其昌、郁达夫等一大批名人，留下大量的诗词、匾额、碑刻、游记。清代康熙、乾隆两帝也曾游历西溪，并题写了若干御诗。西溪的民俗文化丰富多彩，“龙舟胜会”、“集市灯会”、“西溪花朝节”等传统民俗历史悠久、雅俗共享。而今天的西溪湿地景区，恢复了高庄、洪钟别业、河渚街等众多历史文化遗迹，保存了中国历史上具有很高文化价值的钱塘望族洪氏家族文化，西溪文化、西溪影视创作和红学影响力与日俱增，文化名人云集西溪。众多的历史景观和深厚

的人文积淀，丰富了西溪湿地的内涵，提升了西溪湿地的品位，奠定了西溪湿地在全国湿地中的独特地位。

保护西溪文脉，当好西溪的“薪火传人”，是我们责无旁贷的历史使命，是提升区域文化软实力的有力举措。这些散发着西溪本土气息的文字，映照着一方宁静山水的历史变迁和人事沧桑，蕴藏着独特的人文内涵和格调韵味，诉说着古人和今人对它的情有独钟。我们希望通过《西溪全书》的出版，挖掘和保护西溪珍贵的历史文化遗产，展示和弘扬西溪文化，推动西溪湿地科学发展，为打造文化名城、建设文化强市和建设美丽幸福首善之区作出更大贡献！

是为序。

王立华

2012年11月

（王立华，中共杭州市西湖区委书记、西溪湿地公园管委会主任）

目 录

前 言 / 1

释迦子弟昙翼 / 3

释皎然 / 5

诗人白居易 / 7

诗人罗隐 / 9

隐士林和靖 / 11

宋高宗 / 13

政治家王安石 / 16

佛印禅师 / 18

苏轼 / 20

诗人杨蟠 / 22

活佛道济禅师 / 24

诗人叶绍翁 / 27

沈括 / 29

姜夔 / 31

遗民董嗣杲 / 33

道人汪元量 / 35

鲜于枢 / 38

诗人陈贽 / 40

两峰居士洪钟 / 42

风流才子唐寅 / 45

田汝成 / 48

戏曲家张凤翼 / 50

佛法护持袁了凡 / 52

洪楸 / 54

洪瞻祖 / 56

诗人王穉登 / 58

诗人冯梦祯 / 61

董其昌 / 64

陈继儒 / 68

西溪沈氏兄弟 / 70

袁中道 / 72

杨师孔 / 74

吴本泰 / 76

富贵闲人高濂 / 79

书画家李流芳 / 81

钱塘名媛顾若璞 / 83

张岱 / 85

诗人吴伟业 / 87

李渔 / 90

一代名妓柳如是 / 92

得道高僧古德禅师 / 94

蓝瑛 / 98

高士奇 / 99

康熙 / 101

乾隆 / 103

蕉园诗社奇女子 / 105

隐士邹师绩 / 108

释大善 / 111

江元祚 / 115

陆氏三龙 / 118

戏曲家洪昇 / 121

厉鹗 / 123

杭世骏 / 126

徐介 / 129

南漳二晴川 / 131

团扇诗人陈文述 / 133

章次白 / 135

诗人蒋坦 / 139

许承祖 / 141

诗人龚自珍 / 143

丁氏兄弟 / 145

姜图南 / 147

篆刻家施万 / 148

庄绍周 / 150

翻译家林纾 / 152

思想家康有为 / 156

诗人陈三立 / 158

儒商周庆云 / 161

画家黄宾虹 / 164

藏书家丁立中 / 166

一代儒宗马一浮 / 168

日本画家桥本关雪 / 170

文学家郁达夫 / 172

新月诗人徐志摩 / 175

一代词宗夏承焘 / 178

书法家石克士 / 180

戏剧家赵景深 / 182

居士陶在东 / 184

后 记 / 186

前言

唐代以前，杭州西北皆为水域，源于留下小和山的西溪是其中最美的风景。西溪流经状元峰、灵峰山、将军山、秦亭山，绕古荡，经由松木场北折，汇入余杭塘河，沿山十八里。自古荡以西，并称西溪。沿西溪的区域到了宋代已经成为钱塘四镇之一，称为留下镇。西溪曲水弯环，群山四绕，名园古刹，前后接踵，芦汀沙渚遍布其间，景致极为清幽，有着“古荡西溪天下闻”的美誉。

相传宋室南渡时，高宗赵构觅得凤凰山作皇宫，又眷念西溪的丰厚，遂有“西溪且留下”的佳话。其时，西溪大致为钱塘县西北部、与余杭县接壤的区块。由于辇道的构筑，西溪范围不断扩大，且日益繁华。明代，西溪泛指古荡至留下的宽阔地域。其南为西湖北山之阴，东起今武林门及莫干山路以西之东、西马塍、白荡海、古荡，西至留下一线十八里山峰北麓；其北大体至余杭塘河的水网平原。据明释大善《西溪百咏》所提及地名，除今留下、古荡、蒋村、五常外，还涉及闲林、龙坞等乡镇（街道）。然主要景观分布在留下、蒋村一带。

清时，西溪东起松木场，“留溪界方十里。外则西至余杭，南带江而薄富阳；内则北距仁和，东错于湖阴者。起天竺属之桃源岭，实本县之钦贤、调露、定北、定南、上下扇等图也。其山自龙门、黄梅而来，为穆坞，尽于秦亭。其水自分金、澹竹二岭，而为镇河。左转古荡，右出闲林”（清吴本泰《西溪梵隐志·纪胜》）。康熙《钱塘县志》将今良渚一带的大雄山、荀山及龙潭等也列入西溪范围。此后，由于战乱和其他人类活动，及城市扩张，西溪日渐萎缩。

而今，西溪以其湿地性质而彰显，主要指西湖区蒋村街道与余杭区五常街道间的10余平方公里的西溪国家湿地公园。按照《杭州市西溪国家湿地公园总体规划》，余杭区闲林镇和睦一带9.3平方公里水乡亦在其中。

历史上对西溪指称不一，或水名，或地名；学术界对其区域范围亦观点不一，或广义，或狭义。为全面反映西溪湿地的历史和作用，西溪丛书记述范围立足于明清时期的西溪，即广义上的西溪地域，重点内容仍为今之湿地意义上的西溪。

西溪自古就是一处适宜隐逸的风景幽绝之地，被历代文人视为人间净土、世外桃源，“欲寻深溪盘谷，可以避世如桃源、菊水者，当以西溪为最”。千百年来，来来往往的文人雅士，或结草隐居，或拜访小住，都为西溪之冷雅清幽的景致所折服，他们以自己的情怀和生平传奇共同构建了源远流长的西溪文化。这些往来的过客不仅为西溪留下优雅的诗歌、美丽的画卷，其本人亦积淀为西溪最深厚的人文底蕴。

西溪是一处美丽的桃花源，那里曲水空灵，翠竹千径，梅花绽放，芦花如雪，那里“溪山皆逞艳，草木尽成妆”，淡雅而冷艳，让人“名利心俱冷”。

西溪是一处清幽的佛国净土，那里山幽水澈，人迹难至，是一个与喧嚣红尘截然不同的澄明空寂之境，在那里，人不由得“心与境俱化”。

从东晋至今，到过西溪的文人雅士、王公巨卿不计其数，留下的诗文墨宝亦不可胜数，今择其著者略加介绍以飨读者。

释迦子弟昙翼

昙翼（377—447），东晋吴兴郡余杭人，俗姓姚，少而颖悟，少年即有绝人之念，16岁出家为僧。昙翼早年在庐山之上素食苦节，跟随慧远禅师修习佛学，暮年回到钱塘。昙翼见秦亭山五岫骈峰，有楼阁殿堂之状，于是在秦亭山结草成庵，构室驻锡，名之曰“法华精舍”。法华精舍是目前所知西溪最早的寺院。那里是昙翼清修之所，也承载了西溪许多动人的传说。昙翼为佛教史上著名的高僧，他是目前所知最早与西溪结缘的名人。有关昙翼的传说非常多，最著名的有两则，一则关于昙翼的出生，一则关于他的修行。

其一：传说，东晋时余杭有一位法志和尚，经常在山上诵读《法华经》。法志和尚每次诵经的时候，总有一只小鸟站在台阶下，安安静静地听经，这只小鸟一直听了七年。后来有一天，这只小鸟在听经时死了，法志和尚以《法华经》为其超度，后将之掩埋。当天夜里，法志和尚梦见一个童子跪拜于石阶之上，童子说：“因每日听经，得脱羽类，今生在前山王氏家。”话毕，童子转身指向远处一户人家。第二天，法志和尚按照梦中童子的指引去寻访，途中，法志和尚遇见一个小男孩儿。小男孩儿见到法志，立即迎上前去说：“师父，我雉儿也。”法志和尚看见这个童子的腋下有三片羽毛，欣然一笑，知道是那只听经转世的小鸟来了，于是就收其为徒弟，并给这个童子取名昙翼。也许因了前生的佛缘，昙翼出家后专修《法华经》，得法很快，从此为僧成道，广传佛法，成为一位悟道的高僧。

其二：传说，有一天傍晚，昙翼清修的法华精舍门前突然来了一位漂亮的妙龄女子，她一袭飘逸的彩衣，手挎竹篮，竹篮里有一头白白嫩嫩的小猪，还有两棵翠绿的大蒜。这个女子对昙翼说自己进山采野菜，越走越远，忘了归期，天色已晚，恐路上不测，因而想在昙翼这儿借宿。昙翼见女子举止轻佻，遂以修行为由加以拒绝。但是，那位女子不肯走，且责怪昙翼见死不救、假慈悲。昙翼顾虑到女子的安全与出家人的名声，只好答应了少女的请求，同意她住下来。到了半

夜，女子高声呼叫说是肚子疼，请求昙翼为她按摩，昙翼因担心是女子的诡计而坚决拒绝。但那位少女却痛得汗流满面，在床上翻滚不已，昙翼便以布裹起锡杖，遥为按摩。许久之后，少女腹痛渐止，慢慢地睡去了。第二天一早，那位女子醒来后，凌空飞起，端坐莲花之上，彩衣化作祥云，小猪变成白象，大蒜变成莲花，她对昙翼说：“我是普贤菩萨，今日特来相试。你的修为果然不错了。”言毕，倏忽而逝，消失不见了。昙翼诵《法华经》历十二年而不辍，终于感动菩萨的事情当时就流传开来。会稽太守听知此事后，立即上报朝廷，唐代大书法家李邕特撰书《法华寺碑》记其事，这个传说流传至今。

昙翼在西溪“蔬食涧饮三十余年”，广传佛法，盛名远播。西溪之名得昙翼之缘才见于记载，从而被后人认识并欣赏。至南宋时期，宋高宗来西溪法华寺进香礼佛，赐法华寺为龙归寺、法华坞为龙归坞，由此法华寺更放光彩。江浙地区的善男信女都来进香，上香古道人群摩肩，香火缭绕，暮鼓晨钟，显现一片佛国祥和的气氛。“法华进香，西溪踏青”成为杭州人的一件韵事。

法华寺在西溪东法华山下，其景致清幽，“山居白日静，正对五莲峰。猿坐沼边石，鹤巢檐外松。闲门无客到，深径有云封。座冷香林雨，香残半夜钟”。西溪这种清冷幽静的环境非常适宜体悟佛境的空无，适宜求证大道，因此从昙翼开始，西溪就与高僧高道结下了缘分，很多大德高僧在此驻锡参禅。他们建寺筑庵，诵经礼忏，先后建立大大小小的寺院100多座，著名者除法华寺外，有永兴寺、报福寺、普宁寺、隆头寺、佛慧寺等几十所。庵堂有个上千间之多，其中以花坞的寺庙庵堂居多，以至于有“三十六庵、七十二茅棚”之说，著名者有秋雪庵、曲水庵、交芦庵等。西溪与红尘相隔的自然灵气使得那里“虽无弱水三千里，不是仙人不到来”，成了一片佛国净土，吸引着众多的僧人或居士来体悟佛境。